



المحكمة الخاصة بلبنان  
SPECIAL TRIBUNAL FOR LEBANON  
TRIBUNAL SPÉCIAL POUR LE LIBAN

**BEFORE THE PRE-TRIAL JUDGE**

**Special Tribunal for Lebanon**

Case number: **CH/PTJ/2010/01**  
Filed to: **Pre-Trial Judge**  
Date of document: **04 June 2010**  
Party filing: **The Prosecutor**  
Original language: **ENGLISH**  
Type of document: **Public**

---

**Prosecution's Response to Jamil El Sayed's "Demande de notification de la réponse du procureur du 2 juin 2010 et des documents subsequent en langue française"  
filed on 4 June 2010**

---

Filed by:

**The Prosecutor**  
Mr. D. A. Bellemare, MSM, Q.C.

Distribution to:

**Counsel for Jamil El Sayed**  
Mr. Akram Azoury

**Acting Registrar**  
Mr. Herman von Hebel

1. On 12 May 2010, Jamil El Sayed (the “Applicant”) filed “Submissions on the jurisdiction of the Pre-Trial Judge to rule on the application dated 17 March 2010 and whether General Jamil El Sayed has standing before the Special Tribunal for Lebanon” (“the Application”). The Application was filed in the French language.

2. On 2 June 2010, the Prosecution filed its Response to the Application in the English language.

3. On 4 June 2010, the Applicant filed his “Demande de notification de la response du procureur du 2 juin 2010 et des documents subsequent en langue francaise” (“the Request”) in which he requested that the time limit for determining the deadline by which he must file his Reply to the Prosecution Response starts to run from the date he receives the French translation of the Prosecution Response

4. The Prosecution does not have any object to the Request.

---

D.A. Bellemare, MSM, Q.C.  
The Prosecutor

Dated this 4<sup>th</sup> day of June, 2010  
Leidschendam  
The Netherlands

199
Word count

04 June 2010	D.A. Bellemare, MSM, Q.C.	Leidschendam The Netherlands	
Date	Name	Place	Signature